

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

(КЪ ПРЕАНАЛТАВОИЕ).

N^o 23.

Brashov, S. Junie.

1842.

АЩИЩАРЕ ДЕ ПРЕНЪМЕРАЦІЕ.

ПентрѸ ачеї ДД. Четиторї, карїї дѸнз обичїѸа де маї наїнте, ла Газета де Трансилванїа шї ла Фоїа пентрѸ мїнте, інімѸ шї літературѸ пренѸмѸрѸ дїн семїстрѸ аш семїстрѸ, кѸ 1. Івліе а. к. се десїде Ѹн ноѸ прїлежѸ де аѸонацїе.

ПрецѸа ачестор Фої ва фї пе ѸрмѸтоареле шасе лѸнї тот ка шї пе семїстрѸла че треѸе, адекѸ 2 ф. 20 крї. (7 сѸфанцї) пентрѸ Брашов шї 2 ф. 40 крї. арѸ. (8 сѸфанцї) аш аѸарѸ. —

ДѸнз че ачесте доаз Фої пѸблїче ромѸнецїї се вѸа шї пентрѸ вїиторїѸ асїѸрате вїнїшор; дѸнз че кѸладѸра кѸ каре еле се амерѸцїшазе де кѸтрѸ пѸблїкѸа ромѸнек, крескѸ трептат: сокотїм кѸ есте де прїсос але маї рекомѸнда кѸ нѸ цїѸ че кѸвїнте їскѸїте. ПланѸа шї тенденцїа Фоїлор ноастрѸ, прекѸм ам арѸтат шї ла Нр. 1 а Газетеї дїн а. к. сѸнт атѸта де аѸвѸдерате, ашкѸт нѸмаї ачелѸїа аї пот ремѸнїа некѸноскѸте, каре дїн трѸнїеле нѸ чїтеѸе нїмїк. — Аш сѸфршїт маї рѸѸѸм ашѸ пе ДД. Четиторї, ка спре а нѸ вїнї ної іарѸш аш неплѸкѸта позїцїе, де а нѸ пѸтеа ашдїстѸла пе тоцїкѸ нѸмѸрѸла е-кземпларелор, сѸ вїневоїаскѸ а фѸѸе пренѸмерациа кѸт маї кѸрѸна, ла к. к. ПоѸе, оаѸ ла ДД. Корреспонденцїї. Редакцїа.

Chronica.

СРБИЈА. 20. МаїѸ, дела марѸїнї. К. ЦенералконѸла а Брїтанїї Д. Фонтеланк аѸ сосїт ашкѸ дїн 28. Апр. ла Белград. — Де кѸрѸна ла Белград сосїрѸ доаз корѸвїї ашкѸркате кѸ глаоцѸе де тѸнѸрї дїн аѸстриа, каре с'аѸ кѸмпѸрат де кѸтрѸ гѸбернѸла сербїан пентрѸ депрїндереа Ѹнеї шкоале ар-тїллерїстїче каре есте сѸ се аштемїеїзе. Чел пѸцїн командантѸлаї тѸрѸекк, каре аштреѸа кѸ мѸлтѸ сѸте, іс'аѸ дат рѸзпѸнс дѸнз кѸм се зїѸе ачї. — Аш цїнѸтѸрїле тѸрѸецїї мѸрѸїнаше кѸ Сербїа тот маї домнеѸе о маре немѸлаѸмїре аштре лѸкѸїторїї кресїнї, ѸрѸнїтѸ де не'нчѸтателе апѸсѸрї шї тїрѸнїї дїн партеа ТѸрѸїлор сѸѸаршїте. Дїн прїчина ачѸаста ашкѸ тот маї вїн кѸнд дїн ѸнѸла, кѸнд дїн алт дїстрїкт депѸтациї ла Белград, каре атѸт ла гѸбернѸла сербїан, кѸт шї ла конѸлїї пѸтерїлор кресїне ашї ре'ноїекк їеремїаде-ле ненорочїреї шї а тїкѸлошїї лор. (Г. Ѹнїв.)

ГРѸЧІА. Четїторїї ашї вор рекїема аш мїнте нѸ де мѸлт лѸата цїре, кѸ стареа фїнанцїалѸ а ГрѸчїї ар фї кам слаѸѸ шї кѸ гѸбернѸла нѸ ашгрїѸеѸе а пѸблїка аш прївїнца

ачѸаста датѸрї черѸте де кѸтрѸ пѸблїк. Маї де кѸрѸна четїм о корреспондїнцѸ дїн ашїна дела 12. МаїѸ кѸтрѸ Газета Ѹнїв., каре се оїлеѸе а реѸрѸнта пѸра фоїлор грѸчїї оппозїцїонале, арѸтѸнд кѸ де шї пе ашѸла 1842 дїн прїчина келтѸїелелор естрѸордїнаре ар фї Ѹн деѸїцїт де 298,513 драѸме, ачѸаста ашѸѸ е аѸоперїт дїн десѸла кѸ прїсосѸла алтор ашї, аштрѸ каре вѸнїтѸла ера маї маре декѸт келтѸїала.

ТѸРѸІА. Константїнопол, 25. МаїѸ. ГѸбернерѸла дїн Дарданеле ХаѸї Саїк Паша е скос дїн ал сѸѸ пост шї ескїлат ла МагнѸзїа. АсѸменеа шї ашкар ашї Паша е лѸпѸдат шї аш локѸла лѸї рѸндѸїт де гѸбернер ла Трїполїс МеѸмед Паша фотѸла МѸшїр аш Болї. Токма аша шї Кара ЦеѸеннем адекѸ командантѸла четѸцїелелор дела мареа неагрѸ ашѸме ІбраѸїм ага с'аѸ скос дїн слаѸѸѸ. (БѸне сїмне! — —)

К. к. ІнтернѸнциѸе баронѸла де Stürmer аш 21. МаїѸ к. н. кѸ васѸла де аѸѸр „ДѸвант“ плекѸ ла Гемалїк шї де аѸоло ла БрѸс-са, Ѹнде ва петрѸѸе кѸѸеѸа сѸптѸмѸнї ла вѸїле де аѸоло спре а'шї рѸстаторнїчї сѸнѸтатѸла (слаѸѸїтѸ прїн мѸлата шї неѸрѸѸетата лѸкраре аш

ал с'ащ пост атят де греѣ). Ачесте щірі ле авем д'ащ Обсерваторѣа австриан дін 7. Іѣніе.

— 17. ші 18. Маіѣ. Д. Тітоф репрезентантѣа рѣсек авѣ ан септѣмѣна трекѣтѣ доаз лѣнці конферинце кѣ Реіе Вфенді. Пѣнѣ ан зілеае ачестѣа нѣ се щіе обіектѣа ачелор діскѣрѣрі діпломатиче, антр'ачеа кам пе немеріте се зіче, кѣ ачелеа прівеа ар требіле дін Сіріа ші іарѣш ла каѣза Арменілор рѣіаіі (оаре нѣ ші маі ла ат чеѣаш?). Кѣ атят ера маі анкордатѣа лѣаѣа амініте ачелорлаці діпломаци асѣпра інфлѣнціе, че зілеае конферинце ар фі пѣтѣт авѣа асѣпра Порціі. Антр'ачеа реѣлататѣа се паре кѣ ар фі ачестѣа: Поарта нѣ вреа сѣ щіе де анѣзавіре ан каѣза Лібанѣа, чі дѣнса аре де гѣнд а о пріві пе ачестѣа ка о каѣзѣ а са дін лонтрѣ, прін ѣрмае а о ші рѣстѣрна сінѣѣрѣ кѣ пѣтереа сафѣрѣ а сѣфѣрі местекаре стрѣінѣ. Челе маі ноаз інстрѣкціі андрептате кѣтрѣ сераскіерѣа Нѣрі Паша сѣнѣ, ка ачестѣа сѣ апѣче тоате міжлоачеле спре а ампріетіні пе Мароніці кѣ Поарта, фѣрѣ тотѣш ка сѣ ле фѣгѣзавіаскѣ чеѣа дрептѣрі ансѣмнѣтоаре. Сераскіерѣа адекѣ сѣ нѣ зіте, кѣ темеліа пе каре аре іа сѣ доѣнѣдеаскѣ реѣлататѣрі еѣне ан Лібан, трекѣіе сѣ'і фіе маі нѣма ампрѣмѣтатѣа ѣрѣ че домнѣше антре Дрѣзіі ші Мароніці (мохамедані щі крепіні). Оменіаскѣ політікѣ! Дін прічіна ачестѣа мѣлці се тем, кѣ маі ла ѣрмѣ ші кѣпетенііле Мароніцілор вор пѣці че аѣ пѣціт чеіа а Дрѣзілор. — Се веде дар, кѣ Поарта се зілеѣе а се арѣта ші кѣ ачест прілеж неатѣрнатѣ де пѣтеріле ѣѣропене, прін а кѣрор ажѣторінуѣ фѣ еа ан старе а маі ажѣнѣе ла сѣтѣпніреа Сіріі. Пе кѣт с'ащ афлат дін ісѣор сінѣѣр, се спѣне, кѣ Порціі і с'ар фі шоптіт дін доаз пѣрціі деосікіте, кѣ де се ва арѣта дѣнса моале ші анѣзавітоаре ан каѣза Сіріі, атѣнчі ва фі сілітѣ а рѣмѣнеа тот аша анѣзавітоаре ші ан прівінѣа челорлаціі рѣіаіі ан тоатѣ ампѣрѣціа тѣрѣаскѣ, прін каре маі ла ѣрмѣ сѣверенітатѣа ші пѣтереа чеа неатѣрнатѣ кіар ан лонтрѣа Іѣзілор сале с'ар прімеѣдѣі.

— Щіріле дін Сіріа він акѣма мѣлт маі пѣкѣѣте, кѣмкѣ адекѣ ан тоате пѣрцііле деокамдатѣ ар фі лініѣе ші Дрѣзііі анкѣ н'ар кѣѣѣа а се рідіка. — Бра ворѣа, кѣ вгінтеанѣа ар фі амбіат пе Поартѣ, ка сѣ'прііміаскѣ деа дѣнѣа остѣшіме де ажѣторіѣ спре а ампѣчѣ Лібанѣа. Ла вестѣа ачестѣа ѣн ѣѣрнал енѣлеѣек адаогѣ, кѣ ѣн асѣфеліѣ де ажѣторіѣ нѣмаі атѣнчі ар пѣтеа пріімі Поарта, дакѣ еѣрѣаціі еі де стат ар фі лѣнатічі. (Сѣн.)

— Ан орашѣа ііѣѣалі дін Асіа мікѣ пе ла 4. Маіѣ с'ащ фѣкѣт тѣрѣѣрѣрі фоарте серіоасе де кѣтрѣа народѣа греческ де аколо, каре де мѣлці ані есте фоарте немѣлѣцміт

кѣ пѣртареа кѣпетеніілор лор, каріі деарѣнѣдѣа сѣнт оамені де німік ші фѣрѣ кѣѣет, мѣнѣѣторіі ші рѣпіторі. Немѣлѣцміціі арѣтасерѣ старѣа лор ла Поартѣ, каре аѣ ші тріміс пе Іѣрахім Бѣі ла фаѣа локѣлѣі; ачестѣа ансѣ грѣшінд мѣѣѣріле, прічінѣі о рѣскоалѣ де врео 2000 оамені, каре авѣа с'ащ пѣтѣт цотолі. — (Об. А.)

СПАНІА. Дѣнѣ щіріле веніте кѣ капѣтѣа лѣі Маіѣ прін Паріс, ан Спаніа се гѣѣѣе о реѣолѣціе кѣм се зіче спре а проклѣма констітѣціа деаа Кадіѣ дін 1812, каре се деосіѣѣе ан кѣтеѣа пѣнѣтѣріі марі де ачестѣа д' акѣм. Се спѣне, кѣ кѣпетенііле комплотѣлѣі ар фі трас кіар ші пе реѣентѣа вѣпартерѣ ан партіа лор. Констітѣціа де Кадіѣ рѣкѣноаѣе кѣ адеѣѣрат форма кѣрмѣіреіі монархіѣе, ансѣ короана сѣѣ сѣпт контрола нѣмаі а ѣнеіі камере де репрезентанціі. Фіреѣе кѣ вѣпартерѣ пѣнѣз акѣма нѣ о пѣтеа дорі. Дар фііндѣкѣ ачѣаш констітѣціе ціне, ка монарѣѣа нѣмаі ан вѣсѣтѣ де 18 ані сѣ скапе де сѣпт епітроніе, аша реѣнціа лѣі вѣпартерѣо с'ар антінде маі андеаѣнѣг деѣѣт дѣнѣ констітѣціа де асѣзѣі.

СІЦІЛІА. Де мѣлтѣ време ера о тѣѣере асѣпра не'нѣоіелілор че авѣсе одатѣ Ріга Січілііі кѣ Белѣїѣа ші кѣ Оланда. Маі де кѣрѣнд дѣнѣ че маі анѣзіѣ се пріімірѣ щірі де гѣтірі рѣскоініѣе дін партѣа Січілііі, апоі акѣма кіар ші Монітерѣа офічіал ал Франѣей дін 29. Маіѣ аратѣ, кѣ не'нѣоіеліле антре респектіѣеле сѣтѣпніріі с'ащ фѣкѣт асѣфеліѣ де серіоасе, анкѣт гѣѣернѣа неаполітан аѣ ѣотѣрѣт а пѣѣліка о проклѣмаціе пѣнѣрѣ тоці негѣсторііі ші корѣѣіреіі, ка ачѣціа сѣ'ші іа мѣѣѣріле пе каре ле ва арѣта анѣелепѣѣнеа. Міністрѣа трѣбілор дін аѣарѣ ампѣртѣшіі проклѣмаціа ла тоці репрезентанціі пѣтерілор стрѣіне.

МОЛДАВІА.

× Іа ші, 21. Маіѣ. О кѣлѣѣторіе ла мѣнѣѣтіреа Слатіна щіам кѣ ва фі пѣнѣрѣ мінѣ інтересантѣа фоарте, ка ші пѣнѣрѣ мѣлці алці компатріоціі аї мѣі, іар пѣѣлікѣа ачестѣіі ѣѣрнал, каре кѣноаѣе віртѣціле преа еѣнѣлѣі Пѣрінте Мітрополіт ѣніамін, ва авѣа де пѣѣѣере сѣ афле, кѣмкѣ нічі рѣтраѣереа антре ачѣі мѣнціі, нічі ампреїіѣрѣріле сале, ла каре маі вѣртѣс анѣелеѣем пердѣреа анлѣсніреіі че авѣа одініоарѣ спре плініреа скопѣрілор сале цінтітоаре ла фологѣа комѣн, нічі ан сѣѣршіт алтеле ші алтеле, каре нѣ'шіі аѣ локѣл аіѣеа, нѣ пот бірѣі драгоѣтеа сѣдѣтѣ ан вл спре бінеае обѣсек. Дін тоате пѣрцііле алѣаргѣ ан маре нѣмѣр аколо ан пѣстітатѣе сѣрака оменіре, антрѣ кѣт мѣнціі ачѣіа, че алтѣдатѣ ера анфіораре, акѣма се префѣкѣрѣ ан

„ЛЗКАШЛА ФАЧЕРІІ ДЕ БІЧЕ.“ МЪЛТЕ ЛАКРЪМІ ДЕ РЕКЪНОЩІНЦЪ АМ ВЪЗЪТ СТРЪКЪРМНДЪ СЕ ПЕ СЪПТ ПОАЛІЛЕ БРАЗІЛОР ЧЕ АНКЪНЦІЪРЪ ЛЪКЪІНЦА АЧЕСТЪІ МАРЕ ВЪРБАТ; ДАР СЪ НЪ ШІТЪМ, КЪ ЕРА ШІ ЛАКРЪМІ АМАРЪ АСЪПРА ФАРИСІЛОР ШІ КЪРЪРАРІЛОР. — ШІЛЕЛЕ ШНА ДЪПЪ АЛТА ОМЪЛ АЧЕСТА ЛЕ АНТРЕВЪІНЦЕАЪ АНТРЪ А МЪНГЪЕА ШІ А ШЪРЪ НЕНОРЪІРІЛЕ СЕРМАНЪЛЪІ, ВЪДЪВЪІ ШІ АНТРЪ КЪЛТЪРА ДІМБЕІ РОМЪНЕ. ДА ВЪРСТА СА ЧІА АННАІНТАТЪ КЪ ТОАТЕ НЪНДЕМАНЪРІЛЕ, ГРЕШЪЦІЛЕ ШІ СЛЪВЕІЧЪНІЛЕ БЪТЪРЪНЕЦЕЛОР, ЧЕАСЪРІ АНТРЕЦІ ДЕ МЪНКЪ НЪЛ ОВОСЕСК. ЯША ДАР АНТРЕ АЧЕЛЕА ФОРТЕ МЪЛТЕ ПРОДЪКЦІІ АЛЕ САЛЕ АН КЪРЪНД РОМЪНІМЕА СЕ ВА АМБОГЪЗІ АНКЪ ШІ КЪ НОД ТЪАМЪЧІРЕ А „ПСАЛМІЛОР ЛЪІ ДАВІД.“

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

ПЕНТЪРЪ АЧІА, КАРІІ НІЧІ ДІН ШН ПЪНКТ ДЕ ВЕДЕРЕ НЪ ЕРА АН СТАРЕ А ЗЪРІ АННАІНТЕ АНДРЕПТАРІЪЛ, ПЕ КАРЕ КЪРЪЛЪ ЛЪКЪРЪІЛОР АН ВЕЧІНЪЛ ПРІНЦІПАТ РОМЪНЕСК ЕРАСЪЛІА, ТРЕВЪІЕЩЕ МАІНАІНТЕ ДЕ ТОАТЕ А РЕПЪБЛІКА ШРЪМЪТОРІЪЛ ДОКЪМЕНТ ПЪБЛІК СКОС ДІН БЪЛЕТІНЪЛ ОФІЦІАЛ АЛ ЦЪРІІ, О ПОРЪНЪКЪ АДЕКЪ А М. САЛЕ ДОМЪНЛАШІ ОЛОБОЪІТЪ ЛА ЧЕРЕРЕА АНТРЕАДІНЕ А ДЕПАРТАМЕНТЪЛЪ ДІН ЛОНТЪРЪ АЩЕРНЪТЪ ДІН Ы. МАІЪ А. К. ПОРЪНКА СЪНЪ АША:

НОІ АЛЪКЪАНДРЪ ДІМІТРІВ ГІКА ВЪ.

КЪ МІЛА ЛЪІ ДЪМНЕЗЕЪ ДОМН А ТОАТЪ ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

КЪТРЕ ДЕПАРТАМЕНТЪЛ ТРЕВІЛОР ДІН НЪШНТЪРЪ.

ВЪЗЪНД РАПОРТЪЛ АЧЕЛЪІ ДЕПАРТАМЕНТ КЪ НР. 2030, ПРІН КАРЕ НІ СЕ ЧЕРЕ КА, КЪ ПРІЛЕЖІА АНПІНІРЕІ ТЕРМЕНЪЛЪІ РЪНДЪІТ ОКЪРМЪІТОРІЛОР ЖЪДЕЦЕЛОР ЧЕ АЪ ФОСТ ПЪНЪ АКЪМ, СЪ АЪМ ВОЕ ДЕПАРТАМЕНТЪЛЪІ КА, ОКЪРМЪІТОРІІ ЧЕ СЕ ВОР ОРЪНДЪІ, СЪ ФІЕ, ПЕНТЪРЪ КЪВІНТЕЛЕ АКОЛО АРЪТАТЕ, АНДАТОРАЦІ ПРІН ОСЕВІТ АЛ ЛОР АНСКРІС А КЪНОЩЕ ПРІН А АНШІЛЕ ЧЕРЧЕТАРЕ ШІ А АНКЪНОЩІНЦА СЪПЪНІРЕІ АН СОРОК ДЕ ДОЪ ЛЪНІ ЧЕЛ МЪЛТ, ОРІ ЧЕ АБАТЕРЕ ШІ НЕОРЪНДЪІАЛЪ АЧЕЛОР ВЕКІ ОКЪРМЪІТОРІ; РЪМЪІНД РЪСПЪНЪЗЪТОРІ ПЕНТЪРЪ ОРІ ЧЕ ТРЕЧЕРЕ КЪ ВЕДЕРЕА СЪР ДОВЕДІ ДІН ПАРТЕЛЕ АНТРЪ АЧІАСТА, ШІ ОСЪНДІНДЪІТЪ КА АНСЪШІ ЛЪКЪРЪТОРІ А ОРІ КЪРІА НЕОРЪНДЪЕЛІ СЪЪ АЕЪЪ СЪР ДОВЕДІ МАІ АН ШРЪМЪ КЪ АЪ ФОСТ ТЪІНЪІТ. НОІ ПРІІМІМ КІБЪІРЕА АЧЕЛЪІ ДЕПАРТАМЕНТ АНТОКМАІ ШІ АНТРЪ ТОАТЪ АНТРЕЦІМЕА ЕІ, ШІ ПОРЪНЧІМ А СЕ ПЪНЕ АН ЛЪКЪРАФЕ ФЪКЪНДЪСЕ АНДАТЪ АЛЕЧЕРЕ ШІ ОРЪНДЪІРЕ ДЕ ОКЪРМЪІТОРІ.

ЪРМЕАЪА ІСКЪЛІТЪРА М. С.

СЕКРЕТАРЪЛ СТАВЪЛЪІ К. КАМТАКОЪІНО.

НР. 297, АНЪЛ 1842, МАІЪ 8.

ДЕПАРТАМЕНТЪЛ АДЕКЪ ПЕ АЧЕА ВРЕМЕ КРЕДЕА, КЪМЪКЪ ЕКЪАКТІТАТЕА СЪЪ АБАТЕРІА ЧЕ ВОР ФІ ФЪКЪТ ФІШКАРЕ ДІН ОКЪРМЪІТОРІ*) АНТРЪ АНДЕПІНІРЕА ДАТОРІІЛОР САЛЕ, НЪ СЕ ВА ПЪТЪА ІВІ МАІ ЕІНЕ ЛА ЛЪМІНЪ, ДІКЪТ СКІМЕВНДЪІ ШІ ПОРЪНЧІНД НОІЛОР ОКЪРМЪІТОРІ, КА ФІЕЩЕКАРЕ ДІН ЕІ СЪ ЧЕРЧЕТЕЪЕ КЪ ТОАТЪ СЪКЪМЪПЪТАТЕА, ДАКЪ АННАІНТАШІ ЛОР АЪ ФЪКЪТ ОРІ ЧЕ ЛЪЗРІ НЕДРЕПТЕ СЪЪ АМПІНІРІ ДЕ АНГАРАЛЕ АН ФОЛОСЪЛ ЛОР СЪЪ АН А АЛТОР ПАРТІНЪЛАРІ, СПРЕ АСЕ ПЪТЪА АНДАТЪ ФАЧЕ ШІ ДЕСПЪГЪВІРЕА ЧЕЛОР НЪАЪСЪТЪЦІ. ТОТЪДОДАТЪ НОІЛОР ОКЪРМЪІТОРІ ЛІ СЕ АМЕЛІНЦЪ КЪ ПЕДЕАПСА ЧЕ ЕРА СЪ КАДЪ АСЪПРА ЧЕЛОР ВІНОВАЦІ, ДАКЪ ЕІ АР КЪТЕЪА А ТЪІНЪІ ШІ А АКОПЕРІ ОРІ ЧЕ АЕЪЪ СЪЪ НЕОРЪНДЪІАЛЪ А АННАІНТАШІЛОР ЛОР. — ЯЧІ ЕСТЕ ДЕ ПРІСОС А МАІ АРЪТА, КЪМЪКЪ ГЪВЕРНЪЛ НЕГРЕШІТ ВА ФІ АНГРІЖІТ А ОРЪНДЪІ АНКЪ ШІ АЛЦІ ЧЕРЧЕТЪТОРІ ПЕ СЪПТ МЪНЪ, ВЪРБАЦІ НЪНЪМАІ ДЕ РАНГ ПРІКЪМ ЧЕРЕ ОРЪГАНІЧЕСКЪЛ РЕГЪЛАМЕНТ, ЧІ ТОТЪДОДАТЪ ІЪВІТОРІ ДЕ АДЕВЪР ШІ ДЕ ПРЕА ДОРІТА ФЕРІЧІРЕ А ПАТРІЕІ, ВЪРБАЦІ АН А КЪРОР КАРАКТЕР ПЪБЛІКЪЛ АРЕ ДЕПІНЪ АНКРЕДЕРЕ ШІ КЪТЪРЪ КАРІІ ТОЦІ СЪ АНДРЕВНЕАСКЪ А ДЕСКОПЕРІ ЧЕА ЧЕ ЦІЪ ФЪРЪ СФІАЛЪ, ЛА АНТЪМПЪЗРІ ДЕ АЧЕСТА СТРІКЪЧОАСЪ ПРІВАЦІЛОР, ДАР МАІ СТРІКЪЧОАСЪ СОЦІЕТЪЦІІ АНТРЕЦІ; АЛТ МІЖЛОК НЪ ЕСТЕ ДЕ А КОНТРОЛА ПЕ НОІІ СЛЪЖЕАШІ.

ЖЪРНАЛЕЛЕ ШІ АНЪМІТ О КОРРЕСПОНДІНЦЪ ДІН ЧЕАЕ МАІ ВЪНЕ А ГАЗЕТЕІ ШНІВ. ВЕНІТЪ ДІН ПАРІС ДЕЛА 24. МАІЪ ВІСТЕА НЪ ДЕ МЪЛТ, КЪМЪКЪ АНТРЕ АЛТЕ ПРІЧІНІ ШІ ПЪРТАРЕА ЧЕНЕРААКОНСЪЛЪЛЪІ РЪСЕСК Д. ДАШКОФ АН БЪКЪРЕЦІІ АР ФІ ДАТ ПРІЛЕЖ ЛА НІЩЕ АМЪПЪРЪТЪШІРІ ДІПЛОМАТІЧЕ АНТРЕ КАБІНЕТЪЛ ДІН ПАРІС ШІ АНТРЕ ЧЕЛ ДІН СЪТ. ПЕТЕРСЪВЪРГ, КАРЕ НІЧІ КЪ АР ФІ РЪМАС ФЪРЪ ДЕ РІЪЛТАТ. СЕ ПЪРЕА АДЕКЪ, КЪМЪКЪ ГЪВЕРНЪЛ ФРАНЦОЪЕСК АН ПЪНКТЪРІЛЕ ДЕ КЪПЕЧЕНІЕ СЪР ФІ АНЦІЛЕС КЪ РЪСІА ШІ КЪ АМБЕЛЕ ПЪТІРІ ДОРЕСК А ВЕДЕА КЪМ АМ ЗІЧЕ ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ ПЕ ГЪВЕРНЪЛ ЕІ МАІ МЪЛЦЪМІТЕ. СПРЕ АЧЕСТА СКОП СЪЪ ХОТЪРЪЖТ, КА Д. Duhamel (ФРАНЦОЪ ДЕ НАЩЕРЕ, ІАР АКЪМ СЪДІТ РЪСЕСК ШІ МАІ НАІНТЕ КА КОЛОНИА ФОСТ КОНСЪЛ РЪСЕСК АН АЛЕКСАНДРІА) СЪ СЕ ТРІМІЦЪ ДЕЛА СЪТ. ПЕТЕРСЪВЪРГ ЛА БЪКЪРЕЦІІ. ВРА ПРЕА ФІРЕЩЕ, КА АНДАТЪ ЛА ЛЪЦІРЕА АЧЕСТОР ЦІРІ ПЪБЛІКЪЛ ШІ ТОЦІ ПЕ КАРІІ АІ ДОАЪЕ ПЕНТЪРЪ ФРІРІРІРЕА ПЪБЛІКЪ ШІ ПЕНТЪРЪ СІГЪРА ВІАЦЪ ПОАІТІЧЕАСКЪ АЛЕ ПРІНЦІПАТЕЛОР ДЕАА ДЪНЪРЕ, СЪ ІСЪЪКНЕАСКЪ ЛА ФЕЛІЪРІ ДЕ АНТРЕВЪРІ ШІ АНЪМІТ СЪ ВОІАСКЪ А ЦІ, ПЕ ЧЕ ЧЕМЕІЪРІ ШІ ДІН ЧЕ МОЧІВЕ СЪЪ ПЪТЪТ ВЪРІ АСТФЕАІЪ ДЕ КОН-

*) ОКЪРМЪІТОРІЪЛ АН ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ЕСТЕ ЧІА ДІНТЪІ ПЕРСОАНЪ АН КАПЪЛ АДМІНІСТРАЦІІ ШНІ ЖЪДЕЦЪ СЪЪ ДІСТРІКТ, СПР. П. КЪМ Е АН ІРДЪАЛ ЖЪДЕЛЕ ПРІМАРІЪ АН ПЪМЪНТЪЛ СЪСЕСК. РІД.

Феринце Антре Франца ші Рѣсія цінтітоаре (кѣм се скріе) ла бінеле Цзріі ромѣнеціі, іар дакз пентрѣ Франца, каре ан пѣтереа трактате-лор нѣ цім сз поатз тече ші еа де протектріцз а прінціпате-лор, ера темейрї де асе аместека ан требіле Цзріі ромѣнеціі (біне сз ансемнзм, ан требіле адміністраціеі дін лонтрѣ), пентрѣ че сз нѣ пзшаскз ла мїжлок ші челе доаз пѣтері Цермане ші Брітанїа? Саѣ кз прїчіна нѣ мїрїта, ка тоате чїнчі пѣтеріле сз се аместече? Се поате; ла тоатз антзмплаареа ансз ле стз ші лор ан воїе а прївігеа кѣ окїї біне дескїші. Дестѣла атз-та, кз Д. Дїѣхамел ʼнаїнте веції аѣ ажѣне ла Бѣкѣреціі, ʼнде Длѣї се арацз фодрте прїетїнос ші воїторїѣ де біне, дін каре прїчїнз нїчі нѣї венї сз аценте ші пе Паша тѣр-чек (каре нѣмаї ан септзммїна трекѣтз аѣ сосіт ан карантіна дела Брзіла), чї лї фѣ андемѣнз а лѣа кѣте чеба ел сїнгѣр ан ежгаре де ссамз.

Чей маї мѣлці крѣд, кѣмкз тоате ачїстѣа порнїрї вор абеа ʄн рїзѣлатат дорїт пентрѣ ачїстѣ Царз, каре дѣпз кѣте аѣ трас де атзтеа веакѣрї, ар фї вреднїкз де о соарте кѣ мѣлат маї бѣнз. Ан алте статѣрї, дакз се афлз абатерї ші абѣсѣрї ан адміністраціе, фѣрз а маї арзта атзта тѣрїе де черкїче, се фаче скїмбарѣа саѣжеашїлор статѣлї шї кїар а мїністерїѣлї, дѣпз каре пѣклїкѣла лшї а-флз мѣлцмїреа са. Тот аша се ворѣще атздатз шї пентрѣ Цара ромѣнеаскз, анкѣт дѣпз шїрїле че ле абем дін 2. Іѣнїе к. в., сʼар фї шї фѣкѣт кѣтеба скїмѣзрї ан мїні-стерїѣ, прѣкѣм шї ан постѣрїле сѣбордїнате анѣмїт ла мїністерїѣла дін лонтрѣ.

Деслѣжїре.

Ан анѣла трекѣт фїїна тоатз Тѣрчїа вѣ-ропанз де молїма чїѣмеї скѣтїтз, ан пѣ-тереа § 18 леа а регѣламентѣлї де чїѣмз „Бре-мїле сзнз тоа се;“ Анналтеле локѣрї аѣ кїпзѣт слоѣозїреа лазарѣтѣрїлор дела ал 2 леа град (5—10 зїле) ла 1 леа, адекз ка паса-жерїї, карїї вор пофті дін пѣрцїле опрїте (Тѣрчїа) сз треакз ан Австріа, еї пентрѣ персона лор сз нѣ фїе сѣпѣшї регѣле-лор де лазарѣт, чї нѣмаї хїїне-ле пѣртате, адекз а-чїлеа каре нѣ сѣнт кѣ тотѣла ноаз, хїїне-ле де пат шї алте скѣле каре се кѣпрїнд ан § 81 а регѣламентѣлї де чїѣмз сз фїе ан пѣ-теареа § 59 а ачїлїашї регѣламент сѣпѣсе кѣрѣцїреї, карѣа ан § 93 се кѣпрїнде. — А-чїстѣа рѣнѣлїалз ан гранїцеле де сѣс а ам-пѣрцїеї саѣ пѣзїт кѣ скѣмпзтате, ансз аїчѣа ан Ардеа дін лїпса мѣлтор лѣкѣрї шї

андемѣнзрї, че ла ачїстѣа кѣрѣцїре се чѣр, нѣ се поате шї нѣ сʼаѣ пѣтѣт пѣзї антѣкмаї де стрѣнс. Дрѣпт ачїеа анналтѣла сфат де рѣскоїѣ кѣ декрѣтѣла дат дін Віена ан 17. Окт. 1841 Б 4198 аѣ порѣнчїт кѣ кѣвїнте лѣмѣрїте шї деслѣшїтоаре кз, пасажерїї карїї врїѣ сз треакз ан Австріа, аѣ аʼшї скїмѣа хїїне-ле шї кѣмешїле, каре ле аѣ пе дѣншїї кѣ алтїле кѣратѣ, адекз саѣ дін а ноастѣ Царз адекз, саѣ маї наїнте кѣрѣцїте — ачїстѣа скїмбарѣе де хїїне се фаче ан касїле де ла-зарѣт (сепарації) анкїсе, пѣзїндѣсе тоатз бѣнѣкѣвїїнцз шї респектѣла морал, шї хїї-не-ле адекз се пѣн 3 чїѣрї ла фѣм. — Ачїе-ста кѣ атзта поате фї маї пѣцїн сѣнзрѣчѣос пентрѣ кѣлѣторїї дін Цара вецінз, кѣ кѣт цїм біне, кѣмкз ачїстѣа мѣсѣрї шї ан каран-тіне-ле Цзріі ромѣнеціі се пѣзїск антѣкма, фѣрз а стрїга чїнеба, кз нѣ сѣнт кѣвїнчїосе ачїле мѣсѣрї де сзнзтате. Кѣчї адекз орї че се фаче ла карантінї, пентрѣ бѣнѣл комѣн се фаче, шї нѣмаї ачїа оаменї пот се стрѣ-че асѣпра ачїлор мѣсѣрї, карїї сѣнт егїцїї шї нѣ ле пасз де алтѣла, шї карїї аѣ фост ан-вѣцїацї а аскѣнде кѣте чеба пе сѣпт кѣмешї. — Тоате ворѣле дарз, каре де ʄнїї оаменї рѣї фѣрз пѣнз анѣма асѣпра мѣсѣрїлор ачї-сторѣа скорнїте, кѣкѣлїтѣла ан їнтерїеѣла де ве-чїнзтате, шї а комерчїѣлї каре ачїстѣа доѣ Цзрї веціне леагз, ле декларѣазз де хѣле шї клеветѣ, ешїте дін гѣрѣле ʄнор оаменї, карїї нїчі моралѣла, нїчі дрѣпта кѣвїїнцз нѣ цїѣ че вѣре сз ансѣмнзїе.

Тїмїш, 15/2 Іѣнїе 1842.

Д р. В а с і ч,

к. к. дїректор де карантінз.

Трансїлванїа (Антѣрз.). Д. Г. Ангеа (ромѣн де націе) фостѣла канцѣлїст ла камера адм. дін Zlatna, сʼаѣ денѣмїт де кѣтрѣ преаналта кѣрте секретарїѣ прїмар ал жѣде-кѣтѣрїеї де езі шагѣрї.

ДЕ ЦІСТ.

Жос їскѣлїцїї фак кѣноскѣт чїнстїтелор корпорцїї негѣсторѣшї дін амѣндоаз Цзрїле, кѣмкз де аїчі дін Тїмїш се афлз тотѣеѣна кѣрѣшї харнїчі шї еѣнї, спре а анкѣрка мѣрфїле шї але дѣче са Кѣмпїна, Плоїцїї, Бѣкѣреціі, кѣм шї ла алте локѣрї але прїнці-патѣлї Цзріі ромѣнеціі, пентрѣ ʄн преа ʄнор прец де кїрїе.

Ан карантіна Тїмїш, 5. Іѣнїе 1842.

Георгїе Каркалекї шї
Н. Дїмїтрїополо.